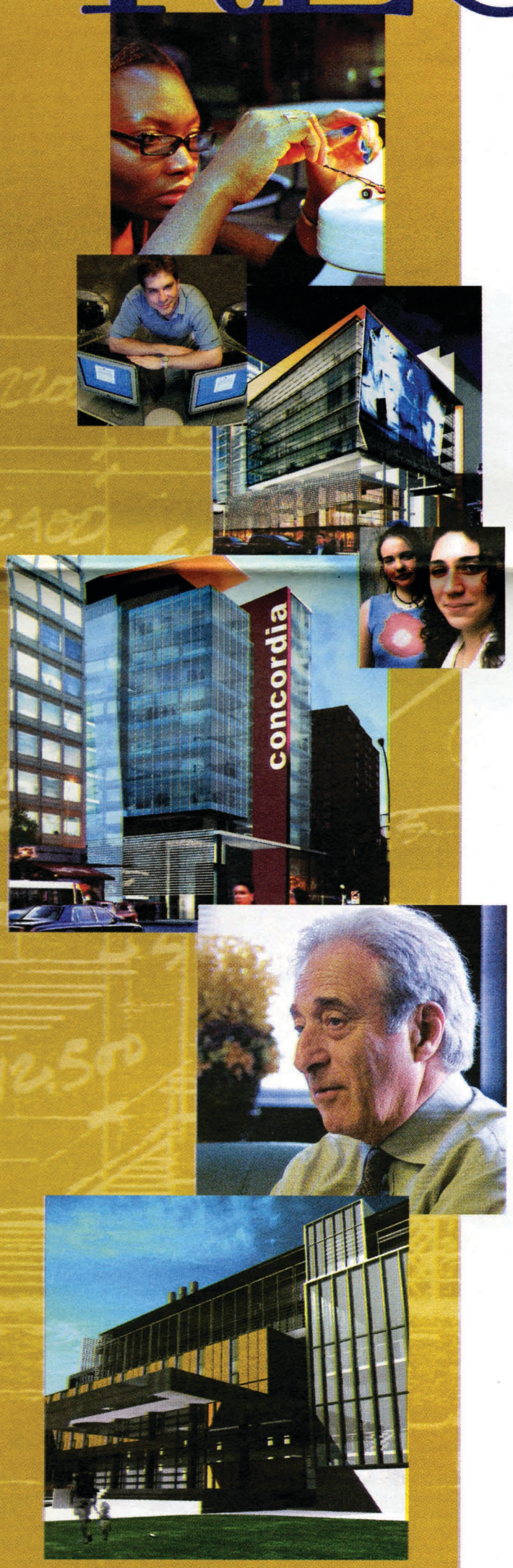
RAPPORT du RECTEUR 2000-2001



De solides fondations pour construire notre avenir

Construire sur des bases solides : tel a été notre mot d'ordre tout au long de l'année qui vient de s'écouler. C'est en effet en préparant bien le terrain et les infrastructures nécessaires au succès de nos ambitieux projets que nous atteindrons de nouveaux sommets.

L'analogie de la construction m'est venue à l'esprit lors de l'inauguration officielle des travaux de construction du nouveau complexe des sciences de Loyola, à la fin de l'année universitaire 2000-2001. À l'heure où vous lirez ce rapport, les fondations du tout premier édifice auront déjà été creusées et les travaux, bien avancés. Suivra l'édification de nouveaux bâtiments au campus Sir George Williams qui abriteront la Faculté de génie et d'informatique, les Beaux-arts et l'École de gestion John-Molson. Sans oublier l'aménagement de nouveaux espaces dans les pavillons Hall et McConnell pour les sciences humaines, les lettres et les sciences sociales. Ces constructions reposeront sur de solides fondations, nous en sommes convaincus!

L'analogie de la fondation, à mon sens, va beaucoup plus loin. Ainsi, il nous importe de construire des infrastructures qui soutiennent des activités solides, à l'image des fondations de construction. C'est pourquoi, au cours des dix prochaines années, l'Université connaîtra des changements considérables : expansion, orientation plus ciblée, restructuration des programmes, recrutement de nouveaux professeurs, amélioration des programmes de recherche et resserrement des liens avec la collectivité. La hausse des inscriptions que nous observons régulièrement depuis quatre ans se consolidera, renforçant ainsi notre engagement de longue date : faciliter l'accès à l'enseignement supérieur.

Toujours au service des étudiantes et des étudiants du Québec (anglophones, allophones et francophones), nous allons continuer à attirer de plus en plus d'étudiants canadiens des autres provinces et un nombre croissant d'étudiants étrangers. Alors que nous ne modifierons que légèrement nos critères d'admission, nous nous efforcerons d'améliorer le taux de persévérance scolaire et de diplômation. En élargissant le cursus du 1er cycle, nous mettrons l'accent sur la formation générale, base solide pour une spécialisation aux cycles supérieurs, des certificats ou diplômes de 2e cycle très pointus, ou bien encore une formation ouverte sur les exigences d'un XXIe siècle en perpétuelle évolution. L'Université conservera sa place de chef de file en matière d'enseignement aux adultes et aux étudiants à temps partiel qui travaillent. Toutes ces améliorations seront l'occasion de resserrer les liens qui l'unissent déjà aux secteurs public et privé.

L'année dernière, nous avons ainsi étayé les fondations sur lesquelles vont reposer ces développements. Nous avons renforcé nos collaborations avec nos diplômés, nos amis du grand public et les trois paliers gouvernementaux. Sur les traces de La Campagne du IIIe millénaire 1997-1999, la campagne de financement des nouvelles infrastructures a connu un bon départ. Grâce à une saine gestion financière, l'Université est sur le point d'effacer sa dette à long terme qui, il n'y a pas si longtemps encore (1995), totalisait presque 36 000 000 $. Par ailleurs, avec la révision permanente de nos programmes d'études, nous nous adaptons constamment aux besoins évolutifs de la collectivité tout en restant attachés à ce que nous considérons comme immuable : les grands principes de notre mission, hérités de nos deux établissements fondateurs.

Nos fondations sont solides. Construisons notre avenir.

Frederick Lowy

Frederick Lowy
Recteur et vice-chancelier

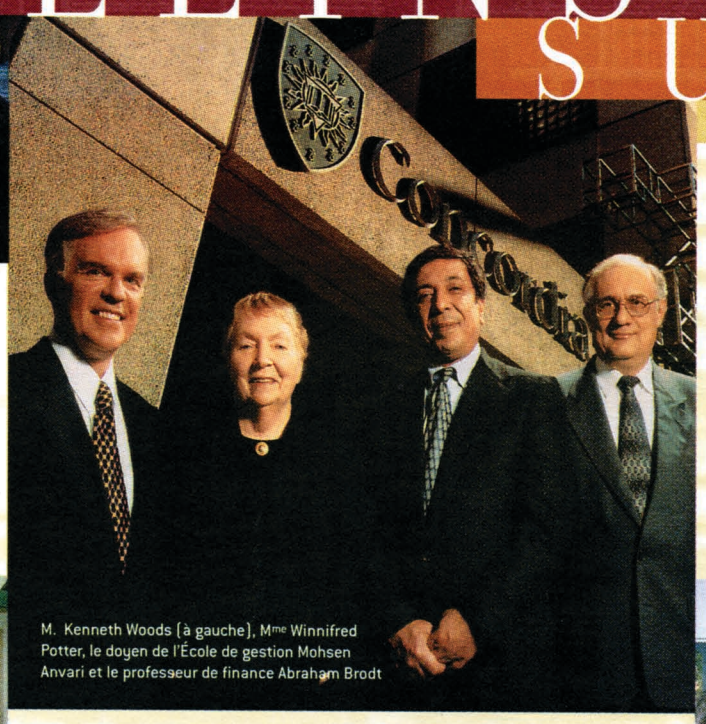
UNIVERSITÉ
Concordia

On vous prépare pour le monde

PLEINS FEUX SUR LES

Le Pr Philip Abrami, directeur, Centre d'études sur l'apprentissage et le rendement (à dr.), Mme Bette Chambers, professeure associée, et le Pr Robert Slavin, de la Fondation Success For All

Le doyen Mohsen Anvari (à gauche), Lawrence Bloomberg (centre) et Michel Magnan



M. Kenneth Woods (à gauche), Mme Winnifred Potter, le doyen de l'École de gestion Mohsen Anvari et le professeur de finance Abraham Brodt

Le professeur de chimie Gilles Peslherbe, co-fondateur, Centre de modélisation moléculaire, devant le superordinateur Beowolf

La Pre Catherine Mulligan a reçu une subvention d'infrastructures de 500 000 $ pour créer un laboratoire de recherche biologique

Le doyen Nabil Esmail, M. Hany Moustapha de chez Pratt & Whitney Canada et le vice-recteur à l'enseignement et à la recherche Jack Lightstone lors du lancement de l'Institut de conception et d'innovation aérospatiales de Concordia

La conjoncture a certes été riche en défis. Hausse de clientèle, intensification de la concurrence entre les universités pour le recrutement de professeurs et l'obtention de fonds de recherche, sous-financement chronique des universités, avènement d'une révolution technologique inédite : voilà autant d'éléments qui ont imprimé à l'Université l'élan nécessaire pour instaurer une nouvelle culture, axée sur le développement de la recherche et sur cette tradition d'excellence du corps professoral et de *l'enseignement qu'on lui connaît si bien.*

Nous avons entrepris le trimestre d'automne avec une toute nouvelle moisson de professeurs aspirant à la permanence, dont environ 65 % bénéficient de subventions de recherche. L'Université s'est donné trois ans pour recruter 150 nouveaux professeurs afin de répondre à l'augmentation des inscriptions et aux départs à la retraite.

Concordia continue aussi de soutenir les recherches des nombreux professeurs éminents qu'elle compte déjà dans son équipe. Les quatre facultés établissent actuellement de nouvelles chaires de recherche qui conféreront aux meilleurs chercheurs la notoriété et l'appui nécessaires pour mener à bien leurs travaux.

Nous proposons toujours de précieux outils de perfectionnement et de mise à niveau des compétences sous la forme de diplômes de 2e cycle ; nous avons également lancé plusieurs nouveaux certificats d'études supérieures de courte durée.

Les efforts intenses de rationalisation des programmes d'études déployés depuis quelques années témoignent de notre détermination à offrir un enseignement répondant aux exigences de la société. Même si les compressions pratiquées depuis cinq ans dans les enveloppes budgétaires octroyées par le gouvernement nous ont obligés à réduire de 25 % nos dépenses d'exploitation, nous nous démarquons progressivement comme université de recherche de pointe, capable d'attirer et de former les esprits critiques de demain.

Les demandes d'admission ont augmenté de 8 % dans l'ensemble, et celles qui proviennent de l'étranger ont même enregistré une hausse de 28 %. Quant aux inscriptions, elles ont atteint un niveau sans précédent ; ainsi, la Faculté de génie et d'informatique compte à elle seule 1 000 étudiants à temps plein de plus qu'il y a quatre ans.

Chacune des facultés propose des programmes innovateurs et des modèles pédagogiques qui exploitent les technologies de l'information et le numérique afin de mieux appréhender les dimensions humaine et historique de notre univers hétérogène, en constante évolution.

La Faculté des arts et des sciences

Le Centre d'études sur l'apprentissage et le rendement participera à un projet de recherche doté d'un fonds de 9 000 000 $ de la fondation *Success for All*, de Baltimore. Ce projet a pour but d'élaborer de nouveaux outils technologiques visant à promouvoir un programme d'alphabétisation déjà en application dans quelque 2 000 écoles, surtout dans des régions défavorisées des États-Unis. L'Université Concordia recevra le tiers de la subvention du gouvernement fédéral américain, soit environ 3 000 000 $ en cinq ans.

De nouvelles installations informatiques de pointe épargnent aux chercheurs d'innombrables heures de tâtonnement. Lancé en janvier, le Centre de recherche en modélisation moléculaire offre aux spécialistes en chimie et en biochimie une impressionnante puissance de calcul pour modéliser numériquement les réactions chimiques moléculaires. Il est financé concurremment par l'Université, la Fondation canadienne pour l'innovation et le ministère de l'Éducation du Québec.

Le Département d'études théologiques a lancé un cours intensif assorti de trois crédits, *Religious Pluralism in a Secular Culture.* Le cours a été conçu dans la foulée de la loi québécoise destinée à renouveler l'enseignement de la religion dans les écoles publiques. Il brosse, à l'intention des enseignants québécois du primaire et du secondaire, un tableau général des différentes religions, conformément à la décision provinciale d'aborder l'éducation religieuse dans une perspective laïque et pluraliste. Les élèves qui ont suivi ce cours au trimestre d'automne ont exploré le sens de l'identité religieuse au XXIe siècle et visité à Montréal des lieux de culte de diverses religions.

L'Université a conclu avec trois universités marocaines une entente de partenariat en études des femmes, notamment dans les domaines du droit, de l'entrepreneuriat, des médias et des études culturelles, ainsi que de la littérature nord-africaine.

Philip Abrami (éducation) ainsi que Shimon Amir, William Bukowski, Lisa Serbin et Peter Shizgal (psychologie) ont été nommés titulaires principaux de chaires de recherche.

L'École de gestion John-Molson

Le programme de MBA en aviation mondiale (GAMBA), inauguré l'automne dernier, permet à une quinzaine de professionnels de divers pays (Canada, Équateur, Estonie, Ghana, Inde, Italie, Île Maurice, Nouvelle-Zélande, Suisse et Trinité) de travailler à plein temps tout en menant des études en aviation. Financé en partenariat avec l'Association du transport aérien international (IATA), il s'inspire de la maîtrise en aviation internationale (AMBA), qui compte huit ans d'existence. Il répond aux besoins des praticiens qui souhaitent obtenir un diplôme de 2e cycle en gestion de l'aviation, sans pour autant interrompre leur carrière.

L'École a également lancé d'autres programmes : mineure et certificat de 2e cycle en systèmes d'affaires électroniques, programmes de MBA et maîtrise en gestion des placements, et un diplôme de 2e cycle en placements.

Grâce à un don de 1 000 000 $ provenant d'un diplômé de Concordia, des étudiants en gestion sont invités à faire l'expérience de la gestion de portefeuilles dans toute sa complexité. Dans le cadre du programme hors faculté Kenneth Woods de gestion de portefeuilles, d'une durée de deux ans, ils se voient confier la responsabilité d'administrer des placements réels. Ils se rencontrent deux fois par semaine pendant tout le trimestre ; tous les deux mois, ils font rapport à un comité client ; et au moins une fois par mois, ils consultent des mentors de la profession. Chacun fait également deux stages auprès d'importantes sociétés de portefeuilles. Tous les bénéfices que rapportent les placements sont réinvestis.

En juin dernier, nos programmes de comptabilité ont eu l'insigne privilège de recevoir l'agrément de l'Association of Advance Collegiate Schools of Business (AACSB). L'École de gestion John-Molson est la première au Canada et la troisième hors des États-Unis à jouir de cette reconnaissance en comptabilité de la part du principal organisme d'agrément américain. Déjà en 1997, Concordia devenait la première université montréalaise à voir ses programmes de gestion reconnus par cette prestigieuse association.

L'École de gestion John-Molson a confié cette année à deux professeurs la direction de chaires de recherche assorties de fonds de dotation. Le professeur de comptabilité Michel Magnan et le professeur de finance Lawrence Kryzanowski ont donc été nommés respectivement titulaires de la Chaire Lawrence Bloomberg de comptabilité, créée au printemps dernier, et de la Chaire Ned Goodman de placement en finance, en avril.

La Faculté de génie et d'informatique

L'Université Concordia jouera un rôle de premier plan dans l'ingénierie aérospatiale, grâce au nouveau centre de formation qu'elle a inauguré en novembre dernier. L'Institut de conception et d'innovation aérospatiales permet aux étudiants de tous les niveaux de collaborer à la réalisation de projets avec des ingénieurs de l'industrie aérospatiale. Il leur donne également accès à des ressources informatiques interactives, à du matériel de visualisation de pointe ainsi qu'à une bibliothèque spécialisée. Pratt & Whitney Canada investit 1 200 000 $, répartis sur les cinq prochaines années.

La création d'un laboratoire de recherche en biologie de classe 2 témoigne d'un intérêt marqué pour le génie de l'environnement. Le laboratoire dispose d'un équipement spécialisé pour l'analyse des échantillons de sol et d'eau et l'identification des polluants. Plus de 20 chercheurs collaborent avec l'industrie à la réalisation de projets liés à la gestion des déchets solides, à l'assainissement des sols, au traitement des eaux usées industrielles, à l'atténuation naturelle, au destin des contaminants présents dans l'eau et aux études d'impact sur l'environnement.

La Faculté a créé des certificats d'études supérieures en gestion des déchets industriels, audit d'environnement et modélisation des écosystèmes.

Après huit ans d'existence, le Programme d'accès des Autochtones à l'ingénierie de l'Université a lancé, en collaboration avec les Affaires indiennes et du Nord Canada et IBM Canada, un programme d'apprentissage par Internet de matériel interactif en mathématiques et en sciences destiné aux élèves autochtones du secondaire de tout le Canada. Ce projet de trois ans a pour but de stimuler l'intérêt d'un nombre accru d'Autochtones pour l'ingénierie et

FACULTÉS

de les doter des compétences essentielles à la réussite dans ce domaine. Il initiera les enseignants et les jeunes à différents aspects de l'ingénierie, au moyen d'exemples inspirés de leur propre culture ou susceptibles d'assurer la subsistance de leurs communautés.

Les professeurs Ching Y. Suen, chercheur en intelligence artificielle et en reconnaissance des formes, et Suong V. Hoa, chercheur en matériaux et composites, ont été nommés titulaires de chaires de recherche.

La Faculté des beaux-arts

L'Université Concordia est devenue le seul établissement canadien à offrir un programme complet de maîtrise en thérapie par l'art dramatique dûment agréé par la National Association for Drama Therapy des États-Unis. Soulignons que sa maîtrise en thérapies par les arts (option thérapie par l'art dramatique) attirait déjà des étudiants de tout le Canada, des États-Unis et d'autres pays.

En octobre, l'Université accueillait un congrès international qui réunissait plus de 90 praticiens et chercheurs intéressés par l'analyse quantitative appliquée à l'évaluation et à la validation des bienfaits de l'art-thérapie, de la musicothérapie ainsi que des thérapies par l'art dramatique et par les mouvements de danse.

Au printemps, le Centre de développement humain par les arts, qui fêtait ses cinq ans, a organisé un après-midi de chant et de claquettes sur des pièces musicales tirées de productions passées, qui ont fait l'objet d'un disque compact. Le Centre cherche à intégrer dans la société des personnes intellectuellement handicapées, qui le fréquentent plusieurs jours par semaine, tout au long de l'année. Il offre en outre aux art-thérapeutes un cadre universitaire de recherche et de formation. La Fondation de la famille Birks lui a récemment fait un don substantiel, échelonné sur sept ans, pour le maintien de son programme d'intégration communautaire.

La Faculté des beaux-arts a inauguré en mars le nouvel *Institut d'études en art canadien Gail et Stephen A. Jarislowsky* par une allocution de François-Marc Gagnon, l'un des communicateurs en arts visuels les plus passionnés du Québec, premier titulaire de la Chaire d'histoire de l'art canadien de l'Institut. Celui-ci a pour objet d'encourager la recherche en histoire de l'art canadien et de sensibiliser le public aux richesses qu'il recèle. Au printemps, le Pr Gagnon a livré la première d'une série de conférences publiques bilingues au Musée des beaux-arts de Montréal, présentées gratuitement.

Un nouveau certificat de 2e cycle en technologies numériques appliquées au design combine l'utilisation de ces nouvelles techniques comme outil artistique à une analyse fouillée de leurs répercussions économiques, sociales et culturelles. Les étudiants ont accès à un appareil de lecture optique en trois dimensions et à un équipement de prototypage assisté par ordinateur.

L'École des études supérieures

La hausse continuelle des subventions octroyées à nos chercheurs atteste de la présence grandissante de l'Université Concordia dans le domaine de la recherche. L'École des études supérieures unit ses efforts à ceux des quatre facultés, des associations étudiantes et des secteurs des services pour créer un milieu intellectuel effervescent. Les bourses de recherche, d'études et de subsistance ainsi que les postes d'assistanat ont sensiblement augmenté avec les années. Un fonds de dotation de 1 000 000 $ offert par les ex-entrepreneurs montréalais Harriet et Abe Gold, dans le cadre de la Campagne du IIIe millénaire, servira à financer en permanence dix bourses d'études supérieures de 5 000 $ chacune octroyées à des étudiants de maîtrise ou de doctorat. Dans l'ensemble, Concordia augmente du tiers les bourses d'études et de recherche qu'elle offre à ses étudiants des cycles supérieurs.

Le Service de la recherche contribue au développement de la recherche financée et des activités d'érudition et de création en diffusant l'information relative à la disponibilité des sources de financement possibles — subventions ou contrats — et en aidant à la préparation des demandes de subvention. Le Bureau de liaison entreprises-université établit le lien entre les professeurs et les représentants de l'industrie, du milieu des affaires et du gouvernement, afin qu'ils conjuguent leurs efforts dans la recherche, en facilitant la négociation de contrats de recherche, la gestion de la propriété intellectuelle, la concession de licences, l'émission de brevets et le transfert de technologie.

Collèges et instituts

Les collèges et les instituts de Concordia continuent d'offrir une formation interdisciplinaire unique en son genre. La populaire série de conférences du **Collège d'études humanistes** a de nouveau attiré des intellectuels de renom, tout au long de l'année. Les activités exploratoires du **Collège Lonergan** avaient cette année pour thème *Capitalisme et lumières* et ont été couronnées par un symposium, en avril. Le **Collège des sciences** a accueilli un nouveau directeur, le professeur de psychologie Michael von Grünau.

Le nouveau programme d'études supérieures en développement économique communautaire de l'**École des affaires publiques et communautaires** a été inauguré en septembre. Le programme réunit 25 praticiens de tout le Canada. Offert en collaboration avec l'Institut de gestion et de développement communautaire, il a pour ambition de consolider les communautés en cette ère de mondialisation. Le programme est offert en anglais et en français, en alternance.

L'**Institut Simone de Beauvoir** a lancé des stages innovateurs, assortis de crédits, dans divers organismes communautaires. Ces stages permettent aux étudiants en Études des femmes d'appliquer concrètement la théorie vue en classe.

L'**Institut d'enseignement coopératif** a célébré cette année son 20e anniversaire. L'Institut offre actuellement des programmes études-travail dans 15 départements. Les inscriptions ont grimpé de plus de 10 % au cours de l'année.

Ayant obtenu des instances provinciales 1 200 000 $ de financement, le **Centre de coopération universitaire internationale** a lancé en automne un nouveau programme qui octroie des bourses aux étudiants désireux de faire un semestre ou deux à l'extérieur du Québec. Les échanges d'étudiants à Concordia ont augmenté de 15 % en général et de 19 % dans le cas des étudiants des cycles supérieurs. En avril, le Centre a obtenu la lettre de créance l'autorisant à ouvrir une section de Phi Bêta Delta à Concordia. L'organisation, établie aux États-Unis, est une société honorifique pour les boursiers internationaux. La section de Concordia sera appelée Epsilon Zêta.

COUP D'ŒIL
sur le corps professoral

Micheline Lanctôt, qui enseigne la production cinématographique, a remporté cette année le Prix Albert-Tessier, la plus haute distinction du cinéma québécois. Réalisatrice renommée depuis de nombreuses années, Mme Lanctôt est également comédienne et s'est notamment illustrée dans le rôle de l'amie de cœur d'une extrême patience de Richard Dreyfuss dans *L'apprentissage de Duddy Kravitz*.

A. Bakr Ibrahim a été nommé au poste de Professeur distingué CIBC en entreprises familiales. Un don de 500 000 $ de la CIBC a permis de constituer un fonds de dotation qui servira à financer la recherche dans ce domaine et à organiser un forum annuel.

Michel Laroche, qui a reçu le titre de Distinguished Fellow de la Society for Marketing Advances, est le premier Canadien à qui cet honneur échoit. Il a également été nommé cette année Professeur distingué de la Banque Royale en marketing, poste établi l'an dernier grâce à un don de 550 000 $ de la Banque Royale, et a obtenu le Prix Jacques-Rousseau.

Le professeur d'informatique **John McKay** a été élu à l'Académie des sciences de la Société royale du Canada. **Ted Stathopoulos** a été élu membre de l'Académie canadienne du génie pour ses études des vents et de l'aérodynamique du bâtiment et plus particulièrement pour la portée de ses recherches sur la standardisation des normes éoliennes au Canada et aux États-Unis.

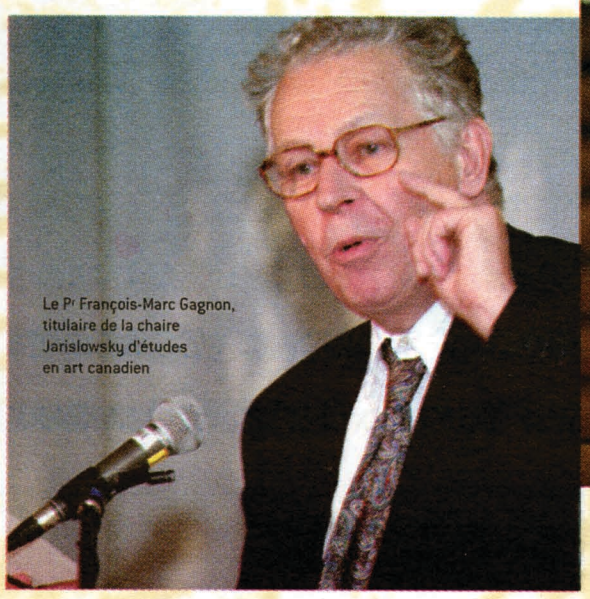
Les critiques locaux ont couronné le travail de deux professeurs de théâtre qui ont remporté les lauriers du théâtre anglophone : **Ana Cappelluto,** pour les décors et l'éclairage de *Victoria*, joué au Théâtre Centaur, et le comédien **Harry Standjofski,** pour ses multiples rôles dans *Reading Hebron*.

Olivier Dyens, professeur au Département d'études françaises, a reçu le prix littéraire de l'essai de la Société des écrivains canadiens, section Montréal, pour son essai *Chair et Métal*, publié chez VLB Éditeur.

Le romancier **Robert Majzels,** professeur de création littéraire au Département d'études anglaises, a remporté le Prix littéraire du Gouverneur général pour *Just Fine*, sa traduction de l'œuvre de France Daigle, *Pas pire*.

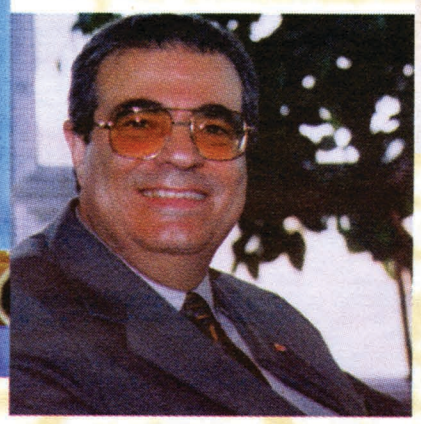
Lydia Sharman, lauréate du prix de distinction en enseignement de la Faculté des beaux-arts, a exercé la profession de designer à Londres, New York et Montréal. Depuis plus de 30 ans, Mme Sharman est l'un des très rares chercheurs à donner des exposés et à publier au pays et à l'étranger sur le design canadien et la formation en design. Depuis trois ans, elle met son dynamisme au service du Département d'art du design, à titre de directrice.

M. Omair Ahmad a été élu Fellow de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) pour sa contribution à la conception et à la mise en place d'algorithmes de traitement des signaux numériques.

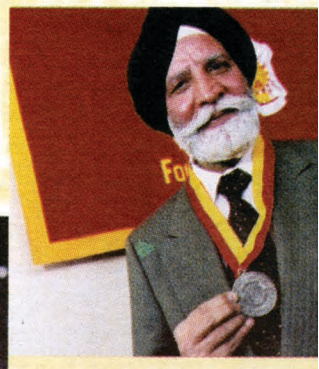


Le Pr François-Marc Gagnon, titulaire de la chaire Jarislowsky d'études en art canadien

Lydia Sharman



Michel Laroche



Balbir Sahni, directeur du Centre de coopération universitaire internationale

PLEINS FEUX SUR LA

Les professeurs à l'œuvre

Les chercheurs de l'Université Concordia ont récolté 16 500 000 $ en subventions de recherche cette année, et plus de 6 000 000 $ du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG). La croissance généralisée de la recherche dans l'ensemble de l'Université et les progrès particulièrement étonnants de la recherche en sciences humaines et en sciences sociales annoncent clairement un bouleversement radical dans ce domaine à l'Université Concordia.

Les demandes de subvention des chercheurs auprès du CRSNG ont été particulièrement fructueuses si l'on en juge par l'augmentation du nombre global des subventions obtenues ainsi que par la croissance de leur valeur qui a franchi le cap des 6 200 000 $ — une hausse d'environ 39 % par rapport à l'année précédente (les subventions du CRSNG s'échelonnent sur quatre ans). Le nombre des subventions accordées cette année à la Faculté des arts et des sciences par l'organisme a augmenté de 35 %, en partie parce qu'un nouveau groupe de professeurs soumettaient pour la première fois une demande de subvention. La valeur des subventions octroyées aux arts et aux sciences a augmenté de 87 %, passant de 1 350 000 $ à 2 500 000 $. La Faculté de génie et d'informatique, quant à elle, a reçu du CRSNG des subventions totalisant 3 500 000 $, soit une augmentation de 19 % par rapport à l'an dernier.

La recherche qui prépare pour le monde

La définition des gènes et de leur fonctionnement

Les travaux des chercheurs de Concordia dans le domaine en émergence de la génomique et de la protéomique prendront bientôt un nouvel essor grâce à l'acquisition d'instruments de spectrométrie de masse. La professeure de chimie Ann English et neuf de ses collègues ont obtenu une subvention de plus de 500 000 $ du CRSNG. La spectrométrie de masse est une technique puissante permettant d'identifier les molécules inconnues et facilitant la description de leurs propriétés structurales et chimiques. L'identification et la caractérisation rapides des protéines sont cruciales en génomique et en protéomique. Le nouveau matériel sera partagé par le Centre de recherche en modélisation moléculaire et le Centre de génomique structurale et fonctionnelle.

Un écran solaire faisant office de bouclier

La Pre English fait également partie d'une équipe de recherche qui a obtenu du CRSNG une subvention de plus de 350 000 $ s'échelonnant sur trois ans pour mettre au point un « écran physique » intégrant une barrière entre l'ingrédient actif et la peau. Le projet porte sur le bioxyde de titane qui est peu coûteux et qui diffuse aussi bien les rayons UVA que les rayons UVB — l'inconvénient étant toutefois qu'il absorbe aussi la lumière du soleil et devient réactif. Le but des scientifiques est d'isoler le bioxyde de titane de la peau.

Les solutions satellites

Reza Soleymani travaille à rendre la technologie sans fil plus abordable et plus accessible. Professeur agrégé de génie électrique et informatique, il dirige un projet de recherche qui regroupe l'Université, le gouvernement et l'industrie et a pour but de développer des techniques de codage perfectionnées pour la transmission d'information multimédia par satellite. Le projet vise à résoudre plusieurs problèmes, notamment la réduction de la puissance nécessaire aux communications par satellite et la demande croissante de largeur de bande, une ressource limitée. Les chercheurs espèrent élaborer de nouveaux procédés de transmission exigeant moins de puissance pour les communications par satellite tout en desservant davantage d'utilisateurs.

Le projet s'inscrit dans un nouveau plan de recherche en communications spatiales lancé en avril par l'Agence spatiale canadienne et l'Institut canadien de recherche en télécommunications. Le groupe du Pr Soleymani a reçu 600 000 $ de subvention en trois ans dont la majeure partie est consacrée aux salaires d'étudiants de cycles supérieurs.

Recherches harmoniques

Les mathématiques sont littéralement musique aux oreilles de Galia Dafni, nouvelle professeure occupant un poste avec perspective de carrière au Département de mathématiques et de statistique, grâce à une subvention du CRSNG. Ses recherches relèvent du vaste domaine de l'analyse mathématique. Mme Dafni s'intéresse plus particulièrement à l'analyse de Fourier, qui s'inspire de l'étude des harmoniques en musique. À l'origine, cette méthode a été utilisée en mathématiques et en physique, il y a 200 ans. Elle a aujourd'hui de nombreuses applications dans la théorie des nombres et les équations différentielles partielles, ainsi que dans les problèmes de génie et de physique comme le traitement du signal et la théorie du contrôle. Mme Dafni s'intéresse surtout à la théorie pure et tente de faire la démonstration de théorèmes dans le domaine spécialisé des espaces de Hardy.

Scènes du passé

Edward Little, professeur au Département de théâtre et directeur du programme de développement humain par l'art dramatique, a contribué à faire revivre le théâtre d'inspiration populaire. Le théâtre communautaire permet aux artistes de reprendre contact avec leur milieu, les membres de la communauté produisant leurs propres œuvres plutôt que de les consommer simplement. Le Pr Little travaille actuellement avec des jeunes issus de la communauté asiatique de Montréal à la création d'une série de représentations théâtrales à partir d'entretiens avec des aînés. Il a reçu du FCAR une subvention pour explorer les relations entre la réalisation esthétique et l'efficacité sociale dans le théâtre et les pratiques de développement au Canada.

Au-delà du bénéfice net

Avec la mondialisation, l'éthique des affaires revêt une importance sans précédent, aux dires du Pr Fred Bird du Département des sciences de la religion, éthicien de longue date. Le Pr Bird dirige un réseau pluridisciplinaire et multiculturel d'environ 25 boursiers qui étudient le comportement d'entreprises de toute taille et de partout dans le monde, en particulier celles qui exercent leurs activités dans les pays en voie de développement ou dans les régions défavorisées des pays industrialisés. L'étude, qui porte sur la gestion des affaires internationales dans les pays en voie de développement, est financée par une subvention stratégique du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) et regroupe des boursiers en provenance des États-Unis, de l'Afrique du Sud, du Costa Rica, de la Malaisie, de l'Ouganda, de l'Allemagne et du Royaume-Uni.

Fluctuations virtuelles

Le professeur de finance Greg Lypny a programmé son propre marché boursier en ligne, baptisé Borsa. Le programme, qui simule la réalité des scénarios de placement, se révèle déjà un instrument d'enseignement innovateur et aide les étudiants à mieux comprendre les principes économiques. Le Pr Lypny utilise également le programme Borsa comme outil de recherche pour mener des expériences structurées sur l'établissement du cours des titres en situation d'équilibre général — pourquoi les cours des obligations et des actions sont tels qu'on les observe et comment ils évoluent les uns par rapport aux autres.

Amour, désir, double expression

Anne Dandurand, qui figure au nombre des auteurs québécois francophones les plus aimés et respectés, est la première écrivaine francophone en résidence à l'Université Concordia depuis Michel Tremblay, dans les années 70. Elle prépare un roman en anglais dans lequel elle traitera de certains de ses thèmes favoris : amour et sexualité.

Rétrospective cinématographique

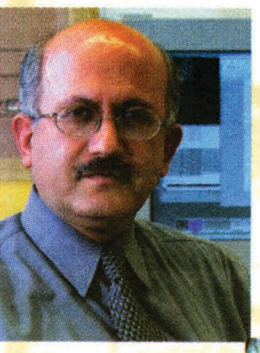
Une rétrospective des films expérimentaux des huit dernières années organisée par Richard Kerr, professeur à l'École de cinéma Mel-Hoppenheim, a été projetée en décembre à la Cinémathèque québécoise. Le travail du Pr Kerr s'apparente à celui des cinéastes non conformistes Michael Snow, Bruce Elder et Joyce Wieland.

Convivialité de rigueur

Ahmed Seffah, professeur adjoint en informatique, est l'initiateur des travaux de recherche qui se penchent sur la convivialité des logiciels d'apprentissage. L'un de ses principaux objectifs est de créer un laboratoire de génie logiciel centré sur l'utilisateur où les chercheurs pourront observer les difficultés rencontrées par les utilisateurs et comprendre les outils et les méthodes employés par les développeurs et les ingénieurs. Le Pr Seffah et ses collègues ont reçu jusqu'à maintenant 200 000 $ de l'Université Concordia et du CRSNG.

Portrait d'un jeune artiste

Des artistes comme Picasso, Toulouse-Lautrec et Klee ont produit dans leur enfance des œuvres allant du banal au remarquable. Menant de front deux projets de recherche, le professeur en enseignement de l'art David Pariser examine la question de la douance et du génie artistique sous deux aspects : comment l'art est-il jugé et comment les enfants développent-ils leurs talents artistiques ? Le corpus de la première étude porte sur les travaux d'enfance de grands artistes. M. Pariser s'interroge sur les indices révélateurs de talent chez les enfants destinés à des réalisations artistiques remarquables, à l'âge adulte, dans la culture nord-américaine et dans la culture chinoise. La seconde étude, bénéficiant d'une subvention de trois ans du CRSH, aborde la façon dont les Brésiliens, les Canadiens et les Taïwanais évaluent respectivement les aptitudes artistiques



Reza Soleymani, professeur agrégé de génie électrique et informatique

Galia Dafni, titulaire d'une bourse d'appui aux professeurs universitaires du CRSNG

Ann English, professeure de chimie, et son partenaire de recherche Tito Scaiano, Université d'Ottawa

Le professeur de théâtre Edward Little veut relancer le théâtre communautaire

RECHERCHE

des enfants, des adolescents et des adultes. L'automne dernier, M. Pariser a été nommé Fellow de l'American Psychology Association, division arts et psychologie.

L'art de voir

Invisibles à l'œil nu, les créations de silicone de Chunyan Wang sont, en fait, étroitement liées à la captation des capacités visuelles. Professeure adjointe en génie électrique et informatique, Mme Wang conçoit des capteurs optiques qui servent d'interface entre l'humain et l'ordinateur — et qui peuvent être utilisés, par exemple, dans les caméras ou les dispositifs de contrôle industriel. Depuis son arrivée à Concordia en 1997, Mme Wang s'est intéressée à deux domaines principaux : les circuits intégrés à très grande échelle (VLSI) qui conjuguent l'analogique et le numérique et l'intégration des capteurs optiques MOS complémentaires à grande échelle. S'il est facile de convertir l'intensité de la lumière en courant, il faut convertir à son tour celui-ci en voltage pour l'utiliser dans un capteur optique. Les convertisseurs traditionnels peuvent être très sensibles et saisir de légères variations de lumière à l'entrée, mais les circuits intégrés de traitement des signaux de Mme Wang, en plus d'être extrêmement sensibles, peuvent également détecter les variations à la fois très faibles ou très fortes.

Étude méthodique du jeu

À l'aide d'outils perfectionnés d'imagerie encéphalique et d'un jeu de hasard qu'il a mis au point avec un collègue, Peter Shizgal, directeur du Centre d'études en neurobiologie comportementale, jette un précieux éclairage sur les troubles du contrôle des pulsions. Dans une application inédite de la psychologie du jugement et de la décision à la représentation du fonctionnement du cerveau, M. Shizgal et ses collègues chercheurs ont constaté que différentes parties du cerveau répondent d'une façon ordonnée à l'anticipation d'un gain monétaire.

Dans l'expérience qu'ils ont menée, les chercheurs ont remis 50 $ à 12 volontaires en leur disant qu'ils pouvaient perdre la somme en tout ou en partie, la garder ou la faire fructifier. L'activité cérébrale des sujets était contrôlée au moyen de techniques d'imagerie par résonance magnétique fonctionnelle (IRMf) à rayonnement de forte intensité durant le jeu auquel les participants se sont livrés, juste avant qu'ils ne prennent conscience des résultats ou ne les assimilent. L'expérience a permis de constater que plusieurs régions du cerveau sont sollicitées durant l'évaluation des pertes et des gains potentiels. En fait, les chercheurs ont remarqué que les schémas d'activité cérébrale humaine induite par l'argent étaient très semblables aux schémas observés précédemment en réponse à d'autres types de stimulants, comme les drogues créant une dépendance.

Concordia et le bras canadien

Les diplômés de Concordia en technologie éducationnelle ont joué un rôle déterminant dans le déploiement du bras canadien 2 à la Station spatiale internationale, en avril. Ils ont ainsi travaillé à la conception de systèmes didactiques à l'Agence spatiale canadienne de Saint-Hubert et fait équipe avec les chercheurs qui ont conçu et mis au point la documentation que les astronautes et les chefs de mission ont utilisée durant la mission spatiale. Ils forment actuellement l'équipe qui verra à la bonne marche de l'installation du système de base mobile, le deuxième des trois composants livrés par le Canada à la Station spatiale internationale, en février 2002.

Collaboration universitaire avec la Chine

En février dernier, une délégation d'administrateurs de l'Université Concordia s'est jointe aux membres d'« Équipe Canada » à l'occasion d'une visite en Chine et a signé de nombreuses ententes avec les établissements d'enseignement chinois. Le recteur Frederick Lowy, le vice-recteur Marcel Danis et le doyen de la Faculté des arts et des sciences, Martin Singer, ont accompagné dans ce voyage le Premier ministre, neuf ministres, divers autres délégués universitaires ainsi que des représentants d'entreprises. Les universités et les collèges canadiens ont joué un rôle de premier plan dans le développement des relations avec la Chine au cours des trente dernières années. Voici quelques-uns de nos projets avec la Chine :

- Concordia entreprendra en collaboration avec l'Institut chinois de recherche industrielle sur les pâtes et papiers une recherche portant sur des questions touchant la pollution de l'environnement, telles que le traitement des pâtes et papiers, la biodégradation des déchets industriels, la nouvelle technologie de blanchiment, le papier, le génie chimique et les techniques de couchage du papier.
- La Faculté des beaux-arts travaille de concert avec l'Académie chinoise d'opéra traditionnel à la mise au point d'une collaboration université-industrie et d'échanges de professeurs et d'étudiants. Un partenariat avec l'Académie du cinéma de Beijing sera axé sur la recherche et les études cinématographiques ainsi que sur les échanges universitaires.
- Une entente avec l'Université de Hunan vise la recherche concertée en génie et en informatique, les interactions industrielles et la recherche commanditée en génie du bâtiment. Plusieurs autres accords de collaboration ont été conclus en ce qui a trait à l'élaboration et à la livraison de cours en ligne.
- Mohsen Anvari, doyen de l'École de gestion John-Molson, s'est aussi rendu à Beijing pour livrer un exposé dans le cadre d'une rencontre avec l'industrie à laquelle participaient des figures de proue du milieu des affaires québécois et chinois. Il a ensuite mis le cap sur Hong Kong pour discuter du nouveau programme MBA/CFA avec des diplômés et rencontrer des conseillers d'orientation d'établissements d'enseignement secondaire.

COUP D'ŒIL
sur le personnel

Économie d'énergie

Concordia est l'université québécoise la plus économe en énergie. Cette évaluation du ministère de l'Éducation du Québec se fonde sur les chiffres de la consommation d'énergie et du montant des frais. Concordia avait déjà obtenu les meilleurs résultats éconergétiques en 1996-1997 et 1997-1998. « Au fil des ans, nous avons réduit de façon significative notre consommation énergétique malgré de sévères compressions budgétaires et une forte diminution de personnel — nul besoin d'investissement majeur dans des projets de conservation de l'énergie », a souligné Yves Gilbert, directeur d'Énergie et conservation.

Service méritoire exceptionnel

Sue Magor, directrice du Service environnement, santé et sécurité (SESS), a été lauréate du prix pour la sécurité sur les campus décerné par le National Safety Council des États-Unis. Mme Magor, qui travaille dans ce domaine depuis plus de 20 ans, a fondé le SESS à l'Université en 1980.

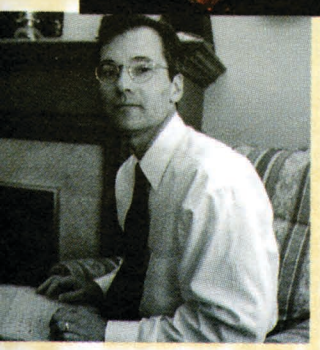
Des professionnels de l'éducation à Concordia

Concordia et l'UQAM ont accueilli cette année des spécialistes d'universités et collèges canadiens œuvrant dans le domaine de la collecte de fonds, des relations avec les diplômés-es, du recrutement, du marketing et des relations publiques. Sandra-Lynn Spina, directrice Communications/Marketing à Concordia, et Gil Desautels, directeur Fondation UQAM, étaient les coprésidents du Conseil canadien pour l'avancement de l'éducation (CCAE). Beaucoup de Concordiens ont participé à l'organisation et au déroulement de l'événement. Le CCAE compte près de 1 000 membres représentant plus de 170 établissements d'enseignement.

Trois retraités au Service de gestion des installations

Les souvenirs et les acclamations enthousiastes allaient bon train lors de la fête organisée en l'honneur de Léonard Campeau, André Jolicœur et Normand Dubeau du Service de gestion des installations par leurs amis de Concordia. M. Campeau a commencé à travailler à l'Université Sir George Williams, au bâtiment Norris de la rue Drummond en 1970 ; au moment de sa retraite, il était opérateur de machines fixes au Service énergie et conservation. M. Jolicœur occupait le même poste quand il a pris sa retraite ; c'est au Collège Loyola qu'il avait commencé en 1967. M. Dubeau était le plombier du campus Loyola et avait travaillé au Service de gestion des installations pendant neuf ans. Nos meilleurs vœux de retraite heureuse et en bonne santé à tous les trois.

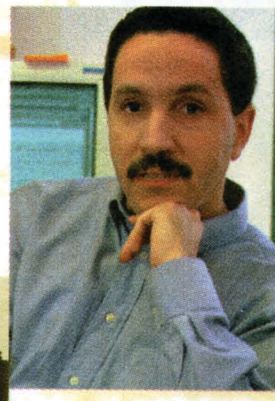
Anne Dandurand, écrivaine en résidence



Le professeur de finance Greg Lypny

David Pariser, professeur d'enseignement de l'art et d'art-thérapie

Le professeur d'informatique Ahmed Seffah



Chunyan Wang, professeure adjointe de génie électrique et informatique

2000-2001

coup d'œil SUR CONCORDIA

Avec 26 450 étudiants, plus de 1 650 professeurs, 3 200 membres du personnel administratif et de soutien, et 100 000 diplômés aux quatre coins de la planète, Concordia est l'une des universités les plus importantes et les plus dynamiques du Canada !

Université anglophone créée en 1974, elle s'inscrit dans la tradition de ses deux établissements fondateurs, Loyola College (1896) et Sir George Williams University (1873). Excellence universitaire, enseignement de qualité, activités de création et de recherche de haut niveau et services à la collectivité font partie intégrante de son héritage. Pôle universitaire en plein centre-ville de Montréal, elle est à l'avant-garde de la recherche et forme des chercheurs chevronnés.

L'Université offre des programmes de 1er, 2e et 3e cycles dans ses quatre facultés (Arts et sciences, Génie et informatique, Beaux-arts, École de gestion John-Molson). Son École des études supérieures propose également des programmes courts de perfectionnement au 2e cycle qui permettent de mettre à niveau ses connaissances.

Au sein de ses quatre facultés, l'Université dispose également de cinq collèges universitaires et d'une multitude de centres et d'instituts de recherche. Par ailleurs, elle est la seule université québécoise de langue anglaise à dispenser un enseignement coopératif, formation en alternance qui donne aux étudiants l'avantage extraordinaire d'acquérir une expérience pratique avant même d'obtenir leur diplôme.

L'Université bénéficie davantage de subventions au fur et à mesure qu'elle intensifie ses activités de recherche. Cependant, l'engagement communautaire reste l'un de ses signes distinctifs. Toujours prêts à aider leurs concitoyens à s'adapter à un monde en perpétuelle évolution, une grande partie de nos professeurs sont ainsi très présents sur la scène sociale, culturelle et économique, au pays comme à l'étranger.

Chaque année, Concordia réunit des chercheurs et des spécialistes renommés de partout dans le monde à l'occasion de congrès internationaux, de colloques scientifiques et de séminaires pour professionnels. Le grand public peut profiter de ses nombreux services communautaires et de ses activités culturelles et de loisirs, comme des conférences gratuites ou des tables rondes sur les grands débats de société.

L'Université s'étend sur deux campus, à environ sept kilomètres de distance : Sir George Williams, en plein centre-ville, et Loyola, dans un agréable quartier résidentiel de l'ouest de la ville. Elle vient d'entreprendre d'importants projets de construction (350 000 000 $ étalés sur cinq ans) : nouvelles infrastructures d'enseignement au centre-ville, nouveau complexe des sciences à Loyola, modernisation des pavillons. Ses étudiants, ses professeurs et son personnel disposeront enfin d'installations de calibre international.

Profil des étudiants

Inscriptions totales	26 450
1er cycle, temps plein	11 812
1er cycle, temps partiel	10 819
Total 1er cycle	**22 631 (85,56 %)**
Cycles supérieurs, temps plein	2 843
Cycles supérieurs, temps partiel	976
Total cycles supérieurs	**3 819 (14,44 %)**
Total temps plein	**14 655 (55,41 %)**
Total temps partiel	**11 795 (44,59 %)**

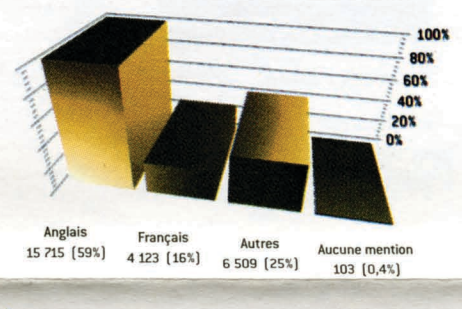
Inscriptions par faculté

Arts et sciences	12 342 (46,66 %)
École de gestion John-Molson	5 383 (20,35 %)
Génie et informatique	3 880 (14,67 %)
Beaux-arts	2 482 (9,38 %)
Étudiants libres	2 363 (8,93 %)

Inscriptions selon le sexe

Femmes	14 034 (53,1 %)
Hommes	12 416 (46,9 %)

Inscriptions selon la langue maternelle



Étudiants étrangers

1er cycle	1 346
Cycles supérieurs	394
Total	**1 740 (6,58 %)**

Étudiants adultes

(Étudiants de 21 ans et plus qui ne possèdent pas les préalables requis)

Temps plein	708
Temps partiel	923
Total	**1 631 (6,12 %)**

Profil du personnel*

Corps professoral

Professeurs	746
Chargés de cours	670
Éducation permanente	136

Personnel administratif et de soutien

Permanent	1 186
Occasionnel	945
Contrats — Recherche	479
Contrats — Assistanats	379
Contrats — Autres	237
Total	**4 778**

* *Février 2001 (période de pointe typique en début d'année). Les effectifs varient d'une paie à l'autre.*

Bourses et recherche

Bourses 1er cycle 2000-2001

Internes (643 récipiendaires)	747 113 $
Externes (101 récipiendaires)	173 073 $

Bourses d'études supérieures 2000-2001

Internes (258 octrois)	818 210 $
Externes (144 octrois)	2 334 254 $

Subventions, contrats et infrastructures de recherche (2000-2001)*

Fondations/associations canadiennes	177 385 $
Financement privé canadien	945 312 $
Financement interne de Concordia	1 523 420 $
Gouvernement fédéral	8 753 295 $
Sources non canadiennes	570 853 $
Autres sources canadiennes	203 490 $
Financement des frais indirects	**1 584 300 $
Gouvernement du Québec	2 388 276 $
Total	**16 146 334 $**

Répartition par faculté

Arts et sciences	8 404 143 $
Génie et informatique	4 590 762 $
Beaux-arts	598 401 $
École de gestion John-Molson	873 726 $
Autre	95 000 $
Financement des frais indirects	**1 584 300 $
Total	**16 146 334 $**

* *Financement FCI exclu*
***Formule de financement du Québec*

Centres de recherche de l'Université*

Centres et groupes de recherche :

Centre d'études en radiotélévision (CCBS)
Centre d'études sur le bâtiment (CEB/CBS)
Centre de recherche sur les composites (CONCOM)
Centre d'études en régulation industrielle (CERI/CIC)
Centre d'études en reconnaissance des formes et intelligence artificielle (CENERFIA/CENPARMI)
Centre de recherche en développement humain (CRDH), Département de psychologie
Centre de recherche en traitement des signaux et en communication (CENSIPCOM)
Centre d'études en neurobiologie comportementale (CENC/CSBN), Département de psychologie
Centre d'études sur l'apprentissage et le rendement (CSLP)
Centre de recherche sur la conception de véhicules assistée par ordinateur (CONCAVE)
Laboratoire de compatibilité électromagnétique (Labo EMC)

Centres de recherche interuniversitaires :

Centre interuniversitaire en calcul mathématique algébrique (CICMA)
Groupe de recherche interuniversitaire en architecture des ordinateurs de haute performance et VLSI (GRIAO)
Chaire interuniversitaire Concordia-UQAM en études ethniques

Autres rattachements :

Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)
Institut interuniversitaire de recherches sur les populations (IREP)
Centre d'expertise et de services en applications multimédia (CESAM)

Participation aux réseaux de centres d'excellence :

Institut canadien de recherche en télécommunications (ICRT)
Institut de robotique et d'intelligence des systèmes (IRIS)
Innovation en structures avec systèmes de gestion intégrés (ISIS)
Réseau des pâtes de bois mécaniques
Dispositifs, circuits et systèmes micro-électroniques intégrés à ultra grande échelle (MICRONET)
Mathematics of Information Technology and Complex Systems (MITACS)
Réseau des centres d'excellence sur la gestion durable des forêts (SFM)
Réseau des centres d'excellence en télé-apprentissage (TL-RN)

* *Il existe aussi d'autres centres de recherche affiliés à des facultés ou des unités d'enseignement précises.*

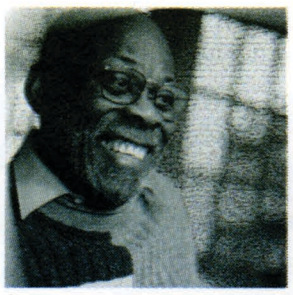
UNIVERSITÉ Concordia

On vous prépare pour le monde

DE SOLIDES FO POUR CONSTRUIR

Un choix pour l'avenir

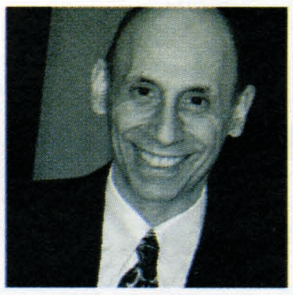
Grâce à la générosité de milliers de donateurs dont bon nombre sont diplômés de Concordia, l'Université a entamé un plan d'investissement d'envergure afin de moderniser ses installations au cours des trois prochaines années et d'offrir à ses étudiants des conditions d'apprentissage optimales.



Clarence Bayne

Directeur, diplôme de 2e cycle en administration/ diplôme de 2e cycle en administration du sport

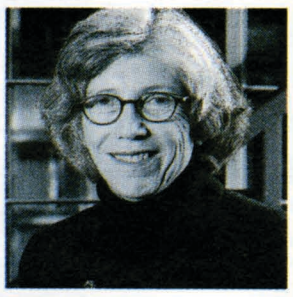
L'Université a toujours été réputée pour son dynamisme et son esprit progressiste. Les nouveaux pavillons s'inscrivent dans la même veine et nous aideront grandement à incarner notre vision.



Irvin Dudeck

Directeur, planification et contrôle des budgets

Quelle excellente nouvelle pour la communauté universitaire que l'annonce de ces projets de contruction ! Les années qui viennent s'annoncent vraiment emballantes.



Miriam Roland

Psychothérapeute et présidente, Les investissements Tall-J ltée Membre du conseil de l'Université

L'Université Concordia a toujours eu le don de se débrouiller avec peu de moyens. Imaginez ce que les étudiants et les professeurs feront quand ils pourront compter sur ces nouvelles installations de pointe!

▼ **Pavillon des Sciences de Loyola**

▼ **Pavillon École de gestion John-Molson**

UNIVERSITÉ Concordia

On vous prépare pour le monde

TONDATIONS
IRE NOTRE AVENIR

-J ltée

dia a
e se
de
ce que
pro-
nd ils
r ces
ns

André Desmarais
BComm 78

Président et co-chef de la direction, Power Corporation

Concordia est connue pour ses programmes de pointe et ses nombreux partenariats avec les entreprises. Les futurs édifices viendront rehausser sa présence et enrichir le centre-ville de Montréal. Je suis fier de contribuer à l'essor d'un établissement de cette qualité.

Nisha Sajnani

Étudiante à la maîtrise, vice-présidente de l'Association des étudiants des cycles supérieurs

Ces pavillons seront un formidable atout pour les générations à venir. Concordia offre déjà de très bons programmes, qu'elle pourra encore améliorer lorsqu'elle disposera de ces nouvelles infrastructures.

Le complexe Génie-informatique-arts visuels vu sous deux angles ▼ ▶

Rendus d'architecture

Campus Sir George Williams :
Kuwabara Payne Mckenna Blumberg Architectes/
Fichten Soiferman Architectes

Campus Loyola :
Marosi + Troy/Jodoin Lamarre Pratte/
Cardinal Hardy et associés

2000-2001

coup d'œil sur Concordia

Budget 2000-2001

Revenus

Fonctionnement

Subventions du Québec :	126 855 089 $
Droits de scolarité :	35 608 881 $
Services auxiliaires :	20 579 644 $
Éducation permanente :	7 081 852 $
Services aux étudiants :	7 305 333 $
Immeubles locatifs :	3 840 802 $
Droits divers et autres revenus :	12 371 983 $
Total des revenus :	**213 643 584 $**

Recherche

Subventions de recherche et dons :	13 415 115 $

Fonds désignés

Dons, subventions et autres revenus :	25 931 239 $

Fonds d'immobilisations

Subventions du Québec:	20 553 280 $
Dons, subventions et autres revenus :	8 131 790 $
Total des revenus :	**28 685 070 $**

Dépenses

Fonctionnement

Secteur pédagogique :	103 492 109 $
Administration :	19 996 980 $
Services opérationnels :	14 861 175 $
Bibliothèques :	10 956 968 $
Technologies de l'information et de l'enseignement :	8 702 364 $
Intérêts :	801 228 $
Loyers :	4 011 112 $
Dépenses inhabituelles :	597 043 $
Services aux étudiants :	7 095 690 $
Services auxiliaires :	20 060 557 $
Éducation permanente :	6 060 983 $
Immeubles locatifs :	2 613 259 $
Dépenses liées à la recherche :	2 458 375 $
Projets spéciaux :	1 962 832 $
Total des dépenses :	**203 670 675 $**

Fonds de recherche

Dépenses :	11 975 357 $

Fonds désignés

Projets spéciaux :	8 871 428 $
Dons particuliers à la Fondation de l'Université :	13 948 553 $
Total des dépenses :	**22 819 981 $**

Fonds d'immobilisations

Amortissement :	17 557 556 $
Intérêt sur la dette à long terme et financement temporaire :	15 444 362 $
Total des dépenses :	**33 001 918 $**

Administration supérieure

Frederick H. Lowy, Recteur et vice-chancelier	848-4849/4850
Jack N. Lightstone, Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche	4891
Marcel Danis, Vice-recteur aux relations institutionnelles et secrétaire général	4806
Michael di Grappa, Vice-recteur aux services	4815
Larry English, Chef de la direction financière	4310
Martin Singer, Doyen, Faculté des arts et des sciences	2081
Mohsen Anvari, Doyen, École de gestion John-Molson	2703
Nabil Esmail, Doyen, Faculté de génie et d'informatique	3060
Christopher Jackson, Doyen, Faculté des beaux-arts	4602
Claude Bédard, Doyen, Études supérieures et recherche	3803
Donald L. Boisvert, Directeur de la vie étudiante	3500/3520

Nominations

Le doyen de la Faculté de génie et d'informatique, M. Nabil Esmail, et le doyen de la Faculté des arts et des sciences, M. Martin Singer, ont été reconduits dans leurs fonctions jusqu'en mai 2007. M. Jerry Tomberlin a été nommé doyen intérimaire de l'École de gestion John-Molson.

L'Université tient à exprimer toute sa gratitude à MM. Claude Bédard et Mohsen Anvari, doyens sortants des études supérieures et de l'École de gestion John-Molson.

In Memoriam

C'est avec tristesse que la communauté universitaire a appris le décès du Père Patrick Malone, JSD, LLD, survenu le 26 février 2001 à Pickering, en Ontario. Le Père Malone a été recteur du Loyola College de 1959 à 1973, vice-recteur de Concordia et directeur du campus Loyola de 1973 à 1974. Il a été l'un des grands éducateurs jésuites canadiens de langue anglaise et a occupé des fonctions universitaires à Halifax, Winnipeg, Montréal et Pickering. Il s'est éteint à l'âge de quatre-vingt trois ans.

Conseil d'administration

Représentants officiels

Eric H. Molson (chancelier)
Frederick H. Lowy (recteur et vice-chancelier)
Lillian Vineberg (présidente)
Richard J. Renaud (vice-président)
John E. Parisella (vice-président)

Représentants de la communauté

Alain Benedetti
Charles G. Cavell
Me Rita Lc de Santis
Marianne Donaldson
Brian Edwards
Leo Goldfarb
Ned Goodman
George M. Hanna
Peter Howlett
Paul T. Kefalas
Peter Kruyt
Ronald E. Lawless
Christine C. Lengvari
Hazel Mah
Sœur Eileen McIlwaine
John Parisella
Alex G. Potter
Miriam Roland
Marianna Simeone
Ivan Velan
Lillian Vineberg
Jonathan Wener

Représentants des diplômés

Barbara Barclay
Alexander J. Carpini
Nicole Fauré

Représentants du corps professoral

Steven H. Appelbaum, Ph.D.
William P. Byers, Ph.D.
June S. Chaikelson, Ph.D.
Terrill Fancott, Ph.D.
Christine Jourdan, Ph.D.

Représentants des étudiants des cycles supérieurs

Nisha Sajnani

Représentants des étudiants de 1er cycle

Rabih Sebaaly
Rob Green
Mario Ciaramicoli
Sabrina Stea

Représentants du personnel administratif et de soutien

Joanne Beaudoin

Dirigeants ayant droit de parole au Conseil

Marcel Danis (vice-recteur aux relations institutionnelles et secrétaire général)
Michael Di Grappa (vice-recteur aux services)
Larry English (chef de la direction financière)
Jack N. Lightstone (vice-recteur à l'enseignement et à la recherche)

Secrétaire du Conseil

Danielle Tessier
Observateur :
Me Pierre Frégeau

Sénat

Membres votants

Frederick H. Lowy (recteur et vice-chancelier)
Jack N. Lightstone (vice-recteur à l'enseignement et à la recherche)
Martin Singer (doyen, Faculté des arts et des sciences)
Mohsen Anvari (doyen, École de gestion John-Molson)
Nabil Esmail (doyen, Faculté de génie et d'informatique)
Christopher Jackson (doyen, Faculté des beaux-arts)
Claude Bédard (doyen, Études supérieures et recherche)

Représentants de la Faculté des arts et des sciences

Patricia A. Thornton
William Bukowski
William P. Byers
Claire G. Cupples
Margaret Gourlay (chargée de cours)
Ellen G. Jacobs
Reeta C. Tremblay
Catherine Vallejo

Représentants de l'École de gestion John-Molson

Arshad Ahmad
Clarence S. Bayne
Jerry Tomberlin

Représentants de la Faculté de génie et d'informatique

Asim J. Al-Khalili
Charles Giguère
Theodore Stathopoulos

Représentants de la Faculté des beaux-arts

Silvy Panet-Raymond
Peter Rist
Laurent Roberge (chargé de cours)

Représentants des étudiants de 1er cycle

Christopher Adam
Sami Nazzal
Patrice Blais
Sabine Friesinger
Sukhajit Grewal
Julie Laberge
Julie Landry
Mistie Mullarkey
Chris Schulz
Rabih Sebaaly

Représentants des étudiants des cycles supérieurs

Malcolm Coker
Nisha Sajnani

Membres non votants

Marcel Danis (vice-recteur aux relations institutionnelles et secrétaire général)
Michael Di Grappa (vice-recteur aux services)
John W. O'Brien (président de séance)

Observateurs permanents

William M. Curran (directeur des bibliothèques)
Andrew McAusland (directeur général du Service des technologies de l'information et de l'enseignement)
Lynne Prendergast (registraire)
Donald L. Boisvert (directeur de la vie étudiante)
William R. Sellers (membre du Centre des étudiants adultes)
Larry English (chef de la direction financière)

Secrétaire du Conseil d'administration et du Sénat

Danielle Tessier

Renseignements

No général :	**(514) 848-2424**
Bibliothèques :	**7770 (Webster)**
	7771 (Vanier)
Bureau de liaison entreprises-université :	**4873**
Centre des étudiants adultes :	**3890 (SGW)**
	3895 (Loyola)
Centre des femmes :	**7431**
Éducation permanente :	**3600**
Galerie d'art Leonard et Bina Ellen :	**4750**
Institut d'enseignement coopératif :	**3950**
Librairies :	**3615 (SGW) 3620 (Loyola)**
Registrariat :	**2668**
Relations publiques :	**4880**
Salle de concert :	**4848**
Service de la recherche :	**4888**
Soutien universitaire et relations avec les diplômés-es :	**4856**
Sports :	**3850**
Union des étudiantes et des étudiants de Concordia (CSU) :	**7474**

Faculté des arts et des sciences

Biologie :	3400
Chimie et biochimie :	3366
Communication :	2555
Didactique de l'anglais, langue seconde (TESL) :	2450
Études anciennes/Langues modernes et linguistique :	2310
Études anglaises :	2340
Études françaises :	7500
Études théologiques :	2475
Géographie :	2050
Histoire :	2435
Journalisme :	2465
Mathématiques et statistique :	3232 (Loyola) 3223 (SGW)
Philosophie :	2500
Physique :	3270
Psychologie :	2222/2225
Science politique :	2105/2106
Sciences économiques :	3900
Sciences de l'éducation :	2004
Sciences de l'exercice :	3327
Sciences de la religion :	2065
Sciences humaines appliquées :	2260
Sociologie et anthropologie :	2140

École de gestion John-Molson

Comptabilité :	2764
Diplômes de 2e cycle en administration et en administration du sport :	2718
Diplôme de 2e cycle en comptabilité :	7344
Finance :	2789
Maîtrise en aviation internationale (AMBA):	2930
Marketing :	2952
MBA :	2727
MBA pour gens d'affaires (EMBA) :	3622
PhD/MSc en administration :	4149
Sciences de la décision et systèmes intégrés de gestion :	2982

Faculté de génie et d'informatique

Génie du bâtiment et génies civil et de l'environnement :	3200
Génie électrique et informatique :	3100
Génie mécanique et industriel :	3131
Informatique :	3000

Faculté des beaux-arts

Art du design :	4626
Arts plastiques :	4262
Danse contemporaine :	4740
École de cinéma :	4666
Enseignement de l'art :	4646
Histoire de l'art :	4700
Musique :	4705
Théâtre :	4747
Thérapies par les arts :	4683

Collèges et écoles de la Faculté des arts et des sciences

Collège d'études humanistes :	2565
Collège des sciences :	2595
Collège Lonergan :	2280
École des affaires publiques et communautaires :	2575
Institut Simone de Beauvoir :	2373

École des études supérieures : 3800

Conception et production | Communications/marketing Concordia P2300

PLEINS FEUX SUR LE

Artistes

Jennifer Willet ne pouvait manquer de montrer son œuvre à l'exposition qui se tenait en même temps que la réunion de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique (APEC) en novembre dernier à Brunei. Cette jeune artiste de l'Alberta, qui compte déjà à son actif une liste impressionnante d'expositions, savait que c'était là une occasion de toucher un public influent à l'échelle internationale. Sa réalisation, Untitled (Hudson's Bay Blanket), consiste en cette couverture bien connue, aux rayures rouges, jaunes et vertes, qui représente les origines du Canada sous l'angle des échanges commerciaux, radicalement revue et corrigée par du texte, des photographies, de l'étoffe matelassée, de la peinture acrylique et d'autres médias, pour illustrer le paysage, le peuple et l'histoire économique du Canada tout en invitant à la réflexion. Le Brunei en a fait l'acquisition et elle figure au nombre des pièces de sa première collection d'œuvres d'art.

Les cinéastes de Concordia, toujours appréciés du public au Festival canadien du film et de la vidéo étudiants qui fait partie du Festival annuel des films du monde de Montréal, ont remporté de nombreux prix cette année. Le vidéo d'animation de courte durée, The Quest for Electric Liederhosen, de Francis Hanneman, étudiant en cinéma, a été nommé Meilleur vidéo d'animation. Sergio Batiz, également en cinéma, a reçu le prix du Meilleur film expérimental pour El Tigre, et Beyond Language, de Stéphanie Finkelstein, étudiante en Communication, a gagné dans la catégorie du Meilleur documentaire.

Médaillés

Pour la deuxième année d'affilée, deux étudiantes de Concordia étaient ex æquo pour la note la plus élevée au 1er cycle – et les gagnantes de la Médaille d'argent de la Gouverneure générale de cette année ont une moyenne pondérée cumulative parfaite de 4,3. Marie-Andrée Boucher, étudiante coop en mathématiques actuarielles, a obtenu ses notes parfaites tout en effectuant quatre stages. Elle s'est également vu octroyer la bourse Gilles-Joncas récompensant le meilleur étudiant universitaire coop du Québec. Mme Boucher partage la Médaille d'argent avec Marleigh Grealey, étudiante du 2e cycle en économie.

Suzanne Erb, PhD en psychologie et étudiante du Centre d'études en neurobiologie comportementale (CENC) de Concordia, a reçu la Médaille d'or 2000 de la Gouverneure générale. Les résultats de sa thèse, intitulée Stress-Induced Relapse to Cocaine Seeking in the Rat: Contributions of Central Nervous System Corticotropin Releasing Factor and Noradrenaline, suggèrent que les mécanismes neuronaux à la base de la rechute provoquée par le stress et la drogue ne sont pas les mêmes. Mme Erb en conclut qu'une approche unique en vue du traitement – pharmacologique ou autre – ne sera vraisemblablement pas efficace en toute circonstance. Elle vient d'obtenir un poste au Département de psychologie de l'Université de Toronto, dans la division des sciences de la vie, à Scarborough.

Sonya Branco a reçu la Médaille d'argent de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA) pour s'être classée deuxième au Canada à l'issue de l'Examen final uniforme (EFU). Elle a eu les notes les plus élevées du Québec. Nadine Ricard était également au tableau d'honneur de l'ICCA, partageant le troisième prix avec 18 autres étudiants du pays. Elles étaient toutes deux étudiantes à l'Institut d'enseignement coopératif de Concordia où alternent trimestres d'études et stages en rapport avec les cours.

Nicolas Desjardins, étudiant du nouveau programme de génie logiciel, a reçu le Prix d'excellence de l'Ordre des ingénieurs du Québec (OIQ) pour ses résultats remarquables. Il poursuit ses études dans le cadre du programme d'enseignement coopératif.

Kinga Araya, artiste polyvalente inscrite à un doctorat en histoire de l'art et arts visuels dans le cadre du Programme spécial d'études individualisées, est l'heureuse récipiendaire de la subvention convoitée du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH). Sa thèse aborde le sujet de la marche en tant qu'art, à travers l'examen des travaux de plusieurs artistes marcheurs du monde entier. Mme Araya apprécie la conception unique en son genre du programme individualisé, qui lui permet d'étudier la théorie tout en créant ses sculptures fascinantes de « paradoxe prothétique ».

Joe Cobden, étudiant en théâtre, a marqué l'histoire en devenant le premier anglophone à remporter un trophée lors de La Soirée des Masques, cérémonie annuelle de remise de prix de théâtre du Québec. Ce natif de la Nouvelle-Écosse a gagné dans la catégorie Révélation pour son rôle dans la comédie noire irlandaise The Beauty Queen of Leenane, produite l'année dernière au Théâtre du Centaure.

La section étudiante de la Société canadienne de génie industriel (SCGI) de Concordia s'est vu remettre en janvier le prix Robert F. Moore pour avoir offert le meilleur service à ses membres tout au long de l'année en matière sociale et universitaire.

Vince Labossière, capitaine de l'équipe masculine de hockey, a reçu au printemps le prix de l'étudiant exceptionnel de l'Association des diplômés de Concordia. Il a été quatre fois étudiant à rendement supérieur dans le cadre du programme des sciences de l'exercice et l'est encore cette année pour le diplôme de 2e cycle en administration du sport. Il a également figuré quatre fois au Tableau d'honneur canadien de l'USIC et a gagné de nombreuses bourses pour le sport à Concordia.

Bénéficiaires de bourses

Ping Chen, étudiante en finance, a obtenu l'une des 18 bourses internationales octroyées par la Société pour l'expansion des exportations (SEE). Ping Chen a gagné 3 000 $ et un stage d'été à la SEE, société d'État qui fournit des services commerciaux et financiers aux exportateurs et investisseurs canadiens.

Susan Searle (Sciences de la religion), Carmen Puga-Peña (Espagnol), et Martine Nagy (Sciences humaines appliquées), ont reçu, en janvier, des bourses d'études du 1er cycle en arts et sciences. Ces bourses font partie du programme d'encouragement à la recherche au 1er cycle.

David Jolin, saxophoniste et étudiant en musique, a reçu la première bourse de jazz Oscar Peterson, récompense annuelle de 2 000 $ pour un étudiant du Programme de récital de jazz dont l'engagement et l'esprit musical reflètent les valeurs dont ce grand musicien de jazz a été l'exemple.

Arts et sciences

Tracey Martineau, étudiante en littérature anglaise, a interrompu ses études pour assumer un poste aux Nations Unies. Elle travaille également à l'Organisation de l'aviation civile internationale, qui l'a détachée aux opérations de grande envergure de maintien de la paix au Timor oriental en automne dernier.

Jennison Asuncion, étudiante de 2e cycle en technologie éducationnelle, était membre du projet de recherche Adaptech, réunissant des chercheurs de Concordia, de McGill et du Collège Dawson qui s'intéressent aux technologies à l'intention des étudiants universitaires et collégiens handicapés. L'équipe a recueilli de précieuses informations à travers le Canada sur les besoins technologiques des étudiants handicapés. Au cours de son dernier trimestre de stage chez IBM à Toronto, Jennison a échantillonné des sites d'apprentissage sur Internet pour déceler des problèmes d'accessibilité. Elle a effectué des recherches sur des logiciels spécialisés – par exemple, une souris commandée par le pied et des systèmes reproduisant des textes en braille.

Le sujet de recherche d'Istvan Imre, étudiant de doctorat en biologie, concerne la relation entre l'abondance de nourriture, la taille du territoire et la densité de la population des salmonidés juvéniles, poissons d'eau froide comme le saumon et la truite. Plus il y a de nourriture, plus le territoire dont chaque individu a besoin pour grandir et survivre est petit. M. Imre bénéficie d'une bourse de doctorat du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et s'est vu attribuer la bourse d'études supérieures et d'enseignement David J. Azrieli, qui récompense les étudiants de plus haut niveau parmi les candidats boursiers de Concordia.

École de commerce John-Molson

Les étudiants en comptabilité se sont surpassés aux épreuves de l'Examen final uniformisé (EFU). Ils ont obtenu une moyenne d'ensemble de 90,5 % à ces examens exténuants de comptabilité agréée qui se déroulent sur plusieurs jours en automne et auxquels participent des aspirants comptables agréés de tout le pays. Les résultats ont été spectaculaires, comparés à une moyenne d'ensemble de 70,8 % au Québec et de 67,6 % au Canada. Si l'on

Photo extraite du vidéo d'animation primé de Francis Hanneman

Sonya Branco, médaillée d'argent de l'EFU

L'artiste Jennifer Willet en compagnie de Bill Clinton au Sommet de l'APEC, au Brunei

La biologie des poissons — Istvan Imre

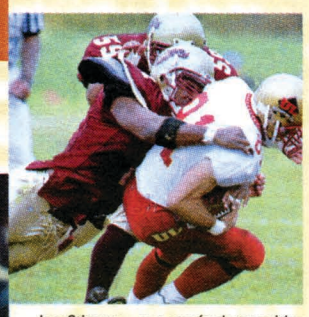
Marie-Andrée Boucher, étudiante en mathématiques actuarielles : une note parfaite!

Kinga Araya marchant avec un chapeau de 30 lb pour son installation *Princess Headgear*

S ÉTUDIANTS

Carla El Samra

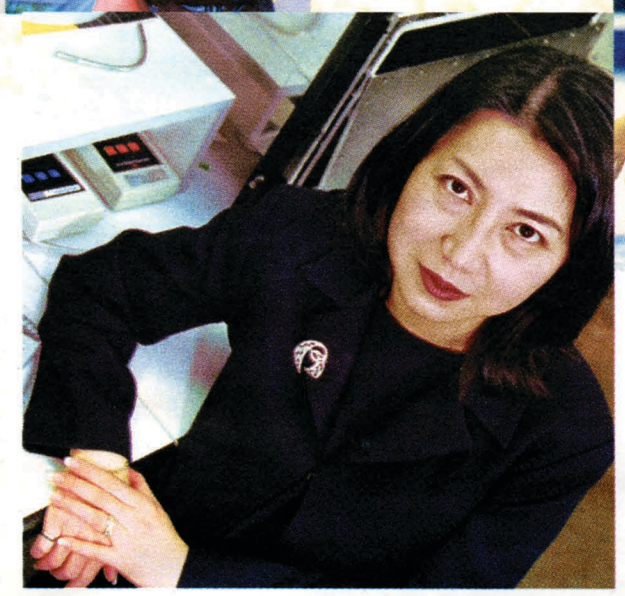
Le duo de patineurs Shae Zukiwsky et Judith Longpré



Les Stingers—une année de transition

Des sportives en pleine action

Champions de rugby deux années de suite



Rénovations et qualité de l'air — Lan Chi Nguyen

ne prend en compte que les candidats qui se présentaient pour la première fois à l'EFU, la moyenne d'ensemble atteint le chiffre phénoménal de 94,5 %.

Theodora Welch a l'avantage de faire son doctorat en stratégie d'entreprise à Harvard. Récipiendaire de la bourse de recherche Harvard Information Infrastructure Project, elle étudie la privatisation dans le monde entier au Belfer Center for Science and International Affairs de la John F. Kennedy School of Government et au Center for Business and Government. Elle se penche en particulier sur la ligne de démarcation entre la propriété publique et la propriété privée des télécommunications dans les pays en voie de développement. Elle en est à l'étape finale de son doctorat.

Génie et informatique

Selon Lan Chi Nguyen, les maîtres d'ouvrage ne prennent pas suffisamment au sérieux les problèmes de qualité de l'air liés aux travaux de rénovation. Son mémoire de maîtrise en génie de la construction traite des émissions de polluants lors des rénovations. Elle a découvert que de fortes émissions de polluants chimiques et organiques, comme les spores de moisissures, proviennent du soudage, de l'enlèvement de vieux tapis et carreaux de plafond, ainsi que d'autres activités habituelles de rénovation. L'étude était parrainée par l'American Society for Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers.

Semaine nationale du génie

Cette année, Concordia a célébré la Semaine nationale du génie en remettant Robowars à l'ordre du jour. Robowars est un concours de robotique ouvert à tous les cégeps et universités du Canada. Auparavant un événement annuel, Robowars, concours où des robots autonomes téléguidés se mesurent les uns aux autres, n'avait pas eu lieu à Concordia depuis 1998. Charles Allix, de la polyvalente Pierre Dupuis, a remporté le prix de 1 000 $ en sumo et Ania Trzecieski de Concordia le premier prix de 500 $ pour le concours du robot solaire à roulettes le plus rapide.

L'Association des étudiants et étudiantes en génie et informatique, qui a organisé tous les événements de la semaine, a également tenu sa VIIIe Conférence annuelle des femmes étudiantes en génie. Environ 80 jeunes femmes des écoles secondaires et des cégeps de Montréal ont visité le campus du centre-ville et mis leur savoir-faire en commun pour construire un pont dans le cadre d'un mini-concours et fabriquer des boîtes à œufs isothermes, également dans le cadre d'un concours. La journée a aussi été marquée par des tables rondes avec des ingénieures et des présentations par des conférencières extérieures.

Plus de 30 équipes venant de tout le Canada et des États-Unis ont participé au 17e concours annuel de construction de ponts. Plus de 200 étudiants ont participé et rivalisé pour édifier le pont le plus solide à partir des matériaux les plus simples : bâtonnets de popsicle, cure-dents, colle blanche et soie dentaire. Le pont gagnant de cette année était celui de l'équipe de l'Université polytechnique de Ryerson, Toronto, qui a supporté une charge maximale de 1 860 kg lorsqu'il a été soumis à un compresseur hydraulique de 10 tonnes.

Beaux-arts

Diane Borsato, étudiante de 2e cycle, a réussi son pari de réaliser la plus longue chaîne de trombones dans le cadre de l'exposition de son mémoire, *How to Make a Sculpture in an Emergency*. Elle a capté l'attention de nombreux médias et a été exposée en avril à la Galerie Skol de Montréal.

Shae Zukiwsky, étudiant en danse contemporaine, est aussi bien placé pour faire carrière dans le patinage artistique. Avec Judith Longpré, sa partenaire, il a participé au Championnat canadien de patinage artistique 2001 à Winnipeg, en janvier dernier. Ils se sont classés huitièmes dans une discipline qui réunissait quelques-uns des meilleurs patineurs du monde. Le couple a remporté le championnat provincial à Québec ; il s'agissait de leur première participation à ce genre de rencontre au niveau senior.

Carla El Samra était l'une des exposantes d'Éco-design, manifestation montrant les œuvres innovatrices des étudiants en art du design qui s'est tenue au printemps à la galerie VAV. Sa lampe spirituelle est faite, entre autres, de bobines métalliques de rebut récupérées dans un magasin de matériel informatique et d'un morceau de tuyau d'arrosage.

Chefs de file de l'athlétisme

Tournois universitaires

L'équipe masculine de rugby a remporté le titre provincial pour la deuxième année consécutive, volant encore une fois la vedette aux Gaiters de Bishop. Pour la troisième année consécutive, l'équipe féminine de rugby est allée jusqu'aux finales, mais elle a perdu face à McGill lors du championnat provincial.

Les espoirs de l'équipe de football des Stingers aux éliminatoires ont été anéantis suite à leur défaite face aux Gaiters de Bishop en octobre. L'équipe était en train de s'adapter au départ de l'entraîneur en chef Pat Sheehan, au début de l'année 2000, après 11 saisons et deux titres au niveau de l'association. En janvier, Gerry McGrath, ancien joueur de la Ligue canadienne de football à laquelle il a appartenu pendant six ans, a été nommé entraîneur à plein temps. Il était entraîneur suppléant depuis la saison 1999, après huit saisons en tant que coordonnateur de l'attaque.

Pour la première fois en 15 ans, l'équipe féminine de hockey n'a pas gagné la médaille du Championnat de hockey féminin de l'USIC, qui s'est déroulé à Calgary en février. Les Stingers ont perdu 1-0 par tir au but contre les Martlets de McGill pour la médaille de bronze. C'était leur première défaite contre les Martlets en 15 ans. Caroline Ouellette, ailier gauche dans l'équipe féminine de hockey, a par contre gagné une médaille d'or en tant que membre d'Équipe-Canada au Championnat de hockey sur glace féminin à Minneapolis en avril.

L'équipe masculine de hockey a été écartée de la compétition pour la médaille lors d'éliminatoires au meilleur des trois matches contre les Patriotes de Trois-Rivières. Sergio Momesso, qui a fait 13 saisons dans la Ligue nationale de hockey, s'est joint aux Stingers en tant qu'entraîneur adjoint. Il s'agit de sa première incursion dans le domaine de l'entraînement et il s'en déclare satisfait jusqu'à présent.

L'équipe masculine de basket a entamé les éliminatoires en grande favorite, mais elle a été vaincue par la marque de 70 à 65 au profit des Rouge et Or de Laval lors de la finale de Québec. Réal Kitieu, qui a mené les Stingers tout au long de l'année avec une moyenne de 16 points par match, s'est aussi démarqué au sein de l'USIC par ses rebonds et blocages de tir ; il a été sélectionné pour la première équipe d'étoiles de la Fédération québécoise du sport étudiant (FQSE). L'avant Wayne Alexander a été sélectionné pour la première équipe d'étoiles et joueur défensif de l'année au niveau de l'association, tandis que Gavin Musgrave a été sélectionné pour la deuxième équipe d'étoiles.

L'équipe féminine de basket a été éliminée aux demi-finales du Championnat de l'association du Québec, en perdant contre les Gaiters de Bishop. La gardienne Marie-Pier Veilleux a été nommée meilleure joueuse défensive de l'association de la FQSE et sélectionnée pour la première équipe d'étoiles. Le centre Kristina Steinfort et l'avant Jessica Manchester ont été sélectionnées pour la deuxième équipe d'étoiles de la FQSE.

Deux lutteurs de Concordia sont montés sur le podium lors du Championnat de lutte de l'USIC en mars. Tara Medwidsky a remporté la médaille d'argent dans la catégorie des 70 kilos et Jason Chen la médaille de bronze dans la catégorie des 68 kilos. Mme Medwidsky, étudiante en MBA, a gagné la médaille d'or en 1999 et en 2000 et représenté le Canada au Championnat du monde de 1998 où elle a fini septième. L'entraîneur, Victor Zilberman, surnommé « le doyen de la discipline au Québec », a aussi entraîné les athlètes canadiens aux Jeux Olympiques de Sydney en 2000.

L'équipe masculine de soccer s'est emparée du titre du championnat en salle fin mars, et a triomphé contre l'UQTR par deux buts à zéro. L'équipe féminine de soccer a bien joué pendant toute la saison, mais elle n'a pas réussi à se porter vers la victoire.

Lucie Pierre-Louis, étudiante de troisième année en sciences humaines appliquées, est championne d'athlétisme cette année. Elle s'est aussi classée sixième lors du Championnat d'athlétisme de l'USIC au printemps et elle a enregistré le meilleur record de la saison avec 1,63 m au saut en hauteur. Le sauteur en hauteur Peter Alexandre, maintenu à l'écart de la compétition tout au long de la saison régulière à cause d'une blessure au dos, a obtenu la permission de son médecin de participer aux championnats de la FQSE et s'est classé premier avec un saut de 2, 08 m.

L'équipe de baseball de Concordia, qui existe maintenant depuis six ans, a commencé à recevoir des subventions universitaires cette année. La saison dernière, Concordia a joué la plupart de ses matches contre McGill et l'Université Laval. La ligue est actuellement en train de se redéfinir pour que Concordia joue aussi contre les équipes de l'Ontario.

UNIVERSITÉ Concordia

On vous prépare pour le monde

FAITS SAILLANTS 2000–2001

Construisons l'avenir de Concordia

La construction du Complexe des sciences du campus Loyola a débuté en juin par une cérémonie d'inauguration des travaux. Quant au Quartier Concordia, au centre-ville, la Commission du développement urbain de Montréal (CDUM) en a autorisé la construction, en juin également. Après avoir examiné le détail des plans et entendu des groupes de protection du patrimoine préoccupés par le sort de l'ancien cinéma York, délabré et abandonné, la Commission a donné son feu vert au projet et permis la démolition du York.

Le don d'une grande dynastie montréalaise

La Faculté de commerce et d'administration a organisé en novembre une journée de célébration pour souligner l'attribution de son nouveau nom, l'École de gestion John-Molson. Cette appellation rend compte d'un don de 10 000 000 $ de la famille Molson et rend hommage au fondateur de l'une des dynasties les plus importantes de Montréal. John Molson était également un chef de file respecté de la communauté. Ce généreux don a donné le coup d'envoi à une campagne de financement visant à doter l'École d'un nouveau pavillon ultramoderne au campus du centre-ville.

La grande Marche de l'an 2000

Pour sa 11e édition, le Shuffle a attiré en septembre plus de 420 marcheurs qui ont recueilli 43 413 $ destinés aux bourses de subsistance et d'études. Comme chaque année, cette marche se veut autant un rassemblement amical qu'une activité de collecte de fonds. La grande majorité des marcheurs étaient des membres du personnel, quoiqu'on ait également bénéficié de la participation de professeurs, d'étudiants, d'amis, de retraités et de diplômés. L'activité a porté à plus de un demi-million de dollars le total accumulé en dix ans. Bravo et merci!

Innovations électroniques à la bibliothèque

Les étudiants, les professeurs et le personnel peuvent maintenant accéder électroniquement aux archives de revues scientifiques en lettres et sciences humaines, sciences sociales et autres disciplines. Le projet JSTOR-Concordia (Journal Storage) a vu le jour grâce à un don de la fondation de la famille Birks. Il suffit de détenir un compte concordia.ca pour pouvoir consulter cette base de données.

La bibliothèque Webster, de concert avec le Service des technologies de l'information et de l'enseignement de l'Université, a mis sur pied un projet pilote de dix mois sur les technologies sans fil, qui fournit aux étudiants, aux professeurs et aux membres du personnel l'accès à six ordinateurs portables ibook de Apple et au réseau Internet sans fil (au 3e étage).

La bibliothèque a également institué un nouveau service de référence virtuel, Ask a Librarian. Les bibliothécaires répondent maintenant aux questions bibliographiques qui leur sont posées sur le site Web de la bibliothèque afin de pouvoir satisfaire aux demandes des usagers qui travaillent à la maison ou au bureau.

25 artistes, 25 ans

La Galerie d'art Leonard et Bina Ellen, dans une remarquable exposition organisée au printemps, a fait connaître au public 25 œuvres de 25 diplômés de la Faculté des beaux-arts, qui fêtait un quart de siècle. Au programme : François Morelli, Sylvia Safdie, Stephen Schofield, Angela Grauerholz, Lorraine Oades et Andrea Szilasi.

Le Sommet des Amériques

On en a parlé jusque dans les médias étrangers ! L'Université a fait couler beaucoup d'encre en adoptant une résolution qui permettait à ses étudiants de participer aux manifestations organisées en marge du Sommet des Amériques à Québec, en avril. Ceux qui n'étaient pas en dernière année ont été autorisés à demander un report d'examens. Seulement six l'ont fait, mais la décision de l'Université était importante puisqu'elle reflète tout à fait sa conception d'une éducation ouverte au débat d'idées et engagée dans les questions sociales de l'heure. Les étudiants de Concordia ont rempli quatre autobus, qu'ils ont surnommés « le prolétariat en route pour Québec ».

Centraide

L'Université est très heureuse des résultats de la campagne interne de Centraide. Avec 65 014 $, elle a dépassé de 50 % son objectif de 56 000 $ par rapport à l'an dernier. Dirigé par M. William Curran, directeur de la bibliothèque, et Mme Patricia Posius, du vice-rectorat aux services, le comité d'organisation de notre campagne a d'ailleurs reçu un prix de Centraide pour ce beau succès, devant des entreprises connues.

Le festival Art Matters

Ce festival artistique haut en couleurs, tenu dans le cadre du 25e anniversaire de la Faculté des beaux-arts, a littéralement ensoleillé la fin de l'hiver. Débordants d'imagination, quelque 400 étudiants de toutes les disciplines des beaux-arts ont présenté 80 œuvres qui ont été exposées sur les deux campus et à l'extérieur de l'Université. Le festival a été organisé, entre autres, par les étudiants Michael Golden, Julie Fowler, Ruthie Sumiko Tabata et Yael Wand.

Un Centre d'apprentissage très branché

Le mois de mai a vu l'inauguration du Centre d'apprentissage des arts et des sciences, au 4e étage du pavillon Hall. Un laboratoire de langues multimédia de 40 places comprend des postes de travail, un tableau « intelligent » et des dispositifs de vidéoconférence. Un studio de téléapprentissage est équipé de 33 terminaux dotés d'un accès Internet à haute vitesse, sur lesquels les étudiants peuvent faire leurs recherches, rédiger leurs travaux et suivre des cours en ligne. Un studio d'apprentissage interactif permettra aux professeurs d'animer des colloques et de réaliser des entrevues à distance.

Le recteur reçoit un doctorat honorifique

M. Frederick Lowy, recteur et vice-chancelier, s'est vu décerner un doctorat honorifique par son alma mater au printemps. L'Université McGill a voulu ainsi lui rendre hommage pour l'ensemble de sa carrière en médecine — particulièrement en bioéthique et en psychiatrie — et pour sa contribution en tant qu'administrateur universitaire.

L'Université décerne huit doctorats honoris causa

L'Université a souligné la contribution de huit personnalités en 2000-2001. À la collation des grades d'automne, elle a remis des doctorats honorifiques à MM. John Roth, président et chef de la direction de Nortel Networks, et Giancarlo Elia Valoria, économiste de renom et défenseur des droits de la personne. Au printemps, elle en a délivré six à l'honorable Louise Arbour, juge à la Cour suprême du Canada, à M. Geoffrey Ballard, scientifique spécialisé dans les énergies nouvelles et fondateur de Ballard Power Systems, à M. Lionel P. Hurtubise, président du conseil et chef de la direction de Ericsson Canada Inc., à M. Henry Mintzberg, chercheur en gestion stratégique, à M. Robert Savoie, baryton et professeur de musique, et à Mme Shirley Thomson, directrice du Conseil des arts du Canada.

Une remarquable vidéothèque musicale

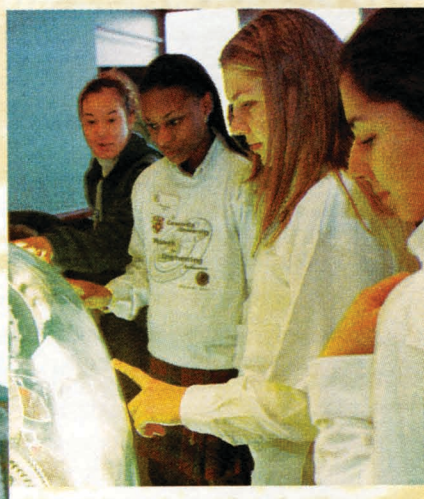
Nous avons maintenant le privilège d'abriter l'une des vidéothèques/filmothèques les plus complètes des universités du Canada en matière de musique, grâce au généreux don consenti l'automne dernier par un conseiller montréalais en placements, M. Stephen Raphael. Après avoir visionné sur vidéo 775 films ayant pour thème la musique, ce fanatique de cinéma a rédigé un livre sur le sujet, puis a offert les bandes au Service des technologies de l'information et de l'enseignement de l'Université.

Maquette du futur pavillon Génie-informatique-arts visuels

Cérémonie d,inauguration des travaux de construction du complexe des sciences de 85 millions de dollars à Loyola.

La campagne Centraide a connu un grand succès

8e colloque annuel sur les femmes et l'ingénierie



Nos marcheurs ont recueilli plus de 500 000 $ en dix ans

Nadine Faraj et ses sculptures de glace comestibles, festival Art Matters

Le Rapport du recteur est publié par le Service des relations et communications internes

Conception et production : Christopher Alleyne, Communications/Marketing, Université Concordia P2300

Recherche et rédaction anglaise : Debbie Hum

Photographie : Andrew Dobrowolskyj, Christian Fleury, Vincenzo D'Alto, Rosalind Raddatz, Janice Hamilton, David Weatherall

Version française : Service de traduction, Université Concordia

Relations et communications internes
1455, boul. de Maisonneuve O.,
Montréal (Québec) H3G 1M8
Tél. : (514) 848-4880 Téléc. : (514) 848-2814
Courriel : pubrel@alcor.concordia.ca
Site web de l'Université : www.concordia.ca

For an English version, please phone (514) 848-4880.